



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Первый комитет

Пункт 66 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

Бразилия, Египет, Ирландия, Мексика, Науру, Новая Зеландия, Папуа — Новая Гвинея, Соломоновы Острова, Тувалу, Украина, Фиджи, Швеция и Южная Африка: пересмотренный проект резолюции

Сокращение нестратегических ядерных вооружений

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/33 D от 20 ноября 2000 года,

подчеркивая взятое в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI Договора¹,

признавая, что разоружение и нераспространение имеют существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности,

подтверждая необходимость строгого выполнения всеми сторонами своих обязательств в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия и необходимость подтверждения ими своих обязательств, содержащихся в связанных с этим решениях и заключительных документах, согласованных на конференциях 2000 и 1995 годов по рассмотрению действия Договора,

отмечая консультативное заключение Международного Суда относительно *законности угрозы ядерным оружием или его применения*, вынесенное 8 июля 1996 года в Гааге²,

* Переиздано по техническим причинам.

¹ Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I и II)), часть I, статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы, подпункт 6 пункта 15.

² A/51/218, приложение; см. также *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory*

отмечая важное значение, которое было придано вопросу о сокращении нестратегических ядерных вооружений Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в его докладе Ассамблее тысячелетия³,

подчеркивая взятые в Заключительном документе Конференции 2000 года участники Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора обязательства в отношении дальнейшего сокращения нестратегических ядерных вооружений⁴,

будучи обеспокоена тем, что общее количество развернутых и находящихся в хранилищах ядерных вооружений по-прежнему исчисляется многими тысячами,

подтверждая особую ответственность государств, обладающих ядерным оружием, за транспарентное, поддающееся проверке и необратимое сокращение ядерных вооружений, ведущее к ядерному разоружению,

подчеркивая, что дальнейшим сокращением нестратегических ядерных вооружений должно быть уделено первостепенное внимание и что они должны носить всеобъемлющий характер,

1. *соглашается с тем*, что сокращения и уничтожение нестратегических ядерных вооружений должны быть включены в качестве неотъемлемого элемента в процесс сокращения ядерных вооружений и разоружения;

2. *соглашается также с тем*, что сокращение нестратегических ядерных вооружений должно носить транспарентный, поддающийся проверке и необратимый характер;

3. *признает* важное значение сохранения, подтверждения, осуществления и развития ядерных инициатив в отношении нестратегических ядерных вооружений, выдвинутых в 1991 и 1992 годах президентом Соединенных Штатов Америки и президентом Союза Советских Социалистических Республик/Российской Федерации;

4. *призывает* Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки официально оформить президентские ядерные инициативы в виде правовых документов и начать переговоры о дальнейших поддающихся эффективной проверке сокращениях их нестратегических ядерных вооружений;

5. *подчеркивает* важность специальных мер по обеспечению безопасности и физической защиты при транспортировке и складском хранении нестратегических ядерных вооружений и *призывает* все обладающие ядерным оружием государства, которые имеют такие вооружения, предпринять необходимые шаги в этом направлении;

6. *призывает* принять дополнительные меры укрепления доверия и транспарентности в целях уменьшения угроз, создаваемых нестратегическими ядерными вооружениями;

Opinion, I.C.J. Reports 1996, p. 226.

³ См. A/54/2000.

⁴ См. Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I и II)), часть I, статья VI и восьмой-двенадцатый пункты преамбулы, подпункт 9 пункта 15.

7. *призывает также* к осуществлению конкретных согласованных мер по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем нестратегических ядерных вооружений;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Сокращение нестратегических ядерных вооружений».
